Note This is a portion of the District supposed to have been Enumerated by Hudson's Bay Co. The Enumerator visits the district to enumerate all the persons in Indians and was informed Peoples had not been Enumerated - Accordingly he did not assume responsibility. Geo Wyatt

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION / POPULATION

BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME R... DU CANA...

Province Saskatchewan District No. 288 Battleford Sub-District No. [ ] Enumeration District / District du recenseur No. 95 in dans Sup St. Pl. 63 (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 2 9101

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par E. P. G. Day, Enumerator. / Recenseur.

Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des visites.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITIES. / INFIRMITÉS.	
Dwelling House. / Domicile.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or ordinance number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No de ordonnance pour le canton ou la paroisse. Rue et No de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Whether married, widowed or single (write particulars). / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé (écrire les détails).	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les naturalisés, année de la naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employe. / Employé.	Working on own account. (See instructions.) / Travaillant à son compte (voir instructions.)	State where person is employed, whether in woollen mill, tannery, foundry, shop, etc. / Mentionner où la personne est employée, si c'est dans une manufacture de laine, une tannerie, une fonderie, un atelier, etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines à d'autres travaux que l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other than chief occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers autres que l'emploi principal, s'il y en a.	Rate of earnings per hour when employed by the hour. Cents. / Taux du gain par heure lorsque employé à l'heure. Cents.	Upon life. / Sur la vie.	Against accidents or sickness. / Contre les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in one year's time. / Coût de l'assurance dans l'année du recensement.	Months at school in 1910. / Nombre de mois d'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 of persons over 21 years of age at Collegiate Institutes or Universities. / Coût de l'instruction en 1910 des personnes âgées de plus de 21 ans dans les collèges ou à l'université.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd et muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	2	Paquet Joseph	Sask	M	Head	M	Sept	1863	38	Que			French	Canadian	R Catholic	Farmer		O	O	No	No	Yes										Yes	Yes	Yes	E			
2		" Cecile	"	F	wife	M	Mar	1877	34	Sask			French	Canadian	R Catholic	None		No														Yes	Yes	Yes	E			
3		" Elsa	"	F	Daughter	S	Feb	1898	16	Sask			French	Canadian	R Catholic	None		No														Yes	Yes	Yes	E			
4		" Edouard	"	M	Son	S	July	1899	14	Sask			French	Canadian	R Catholic	None		No														Yes	Yes	Yes	E			
5		" Lina	"	F	Daughter	S	Oct	1900	10	Sask			French	Canadian	R Catholic	None		No														No	No	Yes				
6		" Aldevick	"	M	Son	S	Feby	1903	8	Sask			French	Canadian	R Catholic			No														No	No	Yes				
7		" Evangeline	"	F	Daughter	S	June	1906	3	Sask			French	Canadian	R Catholic			No														No	No	Yes				
8		" Elie	"	M	Son	S	Sept	1907	4	Sask			French	Canadian	R Catholic			No														—	—	Yes				
9		" Bernadette	"	F	Daughter	S	Sept	1909	2	Sask			French	Canadian	R Catholic			No														—	—	Yes				
10		" Leon	"	M	Son	S	May	1910	12	Sask			French	Canadian	R Catholic			No														—	—	Yes				
11	3	Teddy Jean Baptist	"	M	Head	M	June	1859	52	Sask			French	Canadian	R Catholic	Farmer		O	O	No	No	Yes										No	No	Yes	E			
12		" Mercedes	"	F	wife	M	Jan	1867	43	Sask			French	Canadian	R Catholic	None		No														No	No	Yes	E			
13		" Damase	"	M	Son	S	Dec	1887	24	Sask			French	Canadian	R Catholic	Labourer		O	Yes	No	Yes	Yes	12	40	120	80						Yes	Yes	Yes	E			
14		" Mary Cedar	"	F	daughter	S	May	1893	18	Sask			French	Canadian	R Catholic	None		No														Yes	Yes	Yes	E			
15		" Theodore	"	M	Son	S	Nov	1894	17	Sask			French	Canadian	R Catholic	None		No														Yes	Yes	Yes	E			
16		" Florence	"	F	Daughter	S	May	1899	12	Sask			French	Canadian	R Catholic			No														No	No	Yes				
17		" Frank	"	M	Son	S	April	1901	10	Sask			French	Canadian	R Catholic			No														No	No	Yes				
18		" Eilda	"	F	Daughter	S	Jan	1902	9	Sask			French	Canadian	R Catholic			No														No	No	Yes				
19		" Mary Antoinette	"	F	Daughter	S	June	1904	7	Sask			French	Canadian	R Catholic			No														No	No	Yes				
20		" Ted Toby	"	M	Son	S	May	1906	4	Sask			French	Canadian	R Catholic			No														No	No	Yes				
21		" Malvina	"	F	Daughter	S	May	1908	3	Sask			French	Canadian	R Catholic			No														—	—	Yes				
22		" Maxime	"	M	Son	S	Oct	1910	9/12	Sask			French	Canadian	R Catholic			No														—	—	Yes				
23	4	Hammond Sam	"	M	Head	M	May	1875	36	Sask			Indian	Indian	R Catholic	Trapper		O	No	No	Yes											Yes	Yes	Yes	E			
24		" Marie	"	F	wife	M	June	1881	30	Sask			Indian	Indian	R Catholic	None		No														No	No	Yes				
25		" Regina	"	F	Daughter	S	Jan	1906	5	Sask			Indian	Indian	R Catholic			No														No	No	Yes				
26		" Ramore	"	F	daughter	S	Apl	1908	3	Sask			Indian	Indian	R Catholic			No														—	—	Yes				
27		" Oliver	"	M	Son	S	Feby	1910	1	Sask			Indian	Indian	R Catholic			No														Yes	No	Yes				
28		" Angele	"	F	Mother	W	May	1840	71	Sask			Indian	Indian	R Catholic	None		No														No	No	Yes				
29	5	5 Hiney Cyprien	"	M	Head	M	Feby	1835	76	Sask			French	Canadian	R Catholic	Farmer		O	Yes	No	No	Yes										Yes	Yes	Yes	E			
30		" Marie	"	F	wife	M	June	1881	60	Sask			French	Canadian	R Catholic	None		No														No	No	Yes				
31		" Jerime	"	M	son	S	Apl	1881	30	Sask			French	Canadian	R Catholic	Labourer		O	No	No	Yes											No	No	Yes				
32		" Jergens	"	F	daughter-in-law	M	Mar	1881	30	Sask			French	Canadian	R Catholic	None		No														Yes	No	Yes				
33		" Marguerite	"	F	daughter	S	Aug	1903	8	Sask			French	Canadian	R Catholic	None		No														No	No	Yes				
34		" Emile	"	M	Grandson	S	Oct	1910	11	Sask			French	Canadian	R Catholic	None		No														No	No	Yes				
35		" Erasme	"	M	Grandson	S	May	1895	16	Sask			French	Canadian	R Catholic	None		No														No	No	Yes				
36		" Pleasante	"	M	Grandson	S	Dec	1901	10	Sask			French	Canadian	R Catholic			No														—	—	Yes				
37	6	6 Laronde Angus	"	M	Head	W	April	1877	34	Sask			French	Canadian	R Catholic	None		No														No	No	Yes				
38		" Eliza	"	F	Daughter	S	Sept	1894	17	Sask			French	Canadian	R Catholic	None		No														No	No	Yes				
39		" Melina	"	F	Daughter	S	Oct	1896	15	Sask			French	Canadian	R Catholic	None		No														No	No	Yes				
40		" Clarice	"	F	Daughter	S	Nov	1898	13	Sask			French	Canadian	R Catholic	None		No														No	No	Yes				
41		" Maria Rose	"	F	Daughter	S	Feb	1900	11	Sask			French	Canadian	R Catholic			No														No	No	Yes				
42		" Joachim	"	M	Son	S	March	1903	8	Sask			French	Canadian	R Catholic			No														Yes	No	Yes				
43		" Julia	"	F	Daughter	S	June	1905	5	Sask			French	Canadian	R Catholic			No														No	No	Yes				
44		" Ubecarie	"	M	Son	S	Febrie	1908	3	Sask			French	Canadian	R Catholic			No														—	—	Yes				
45	7	7 Maria Jean Marie	"	M	Head	M	Dec	1871	40	Sask			French	Canadian	R Catholic	Trapper		O	O	No	Yes	Yes										No	No	Yes	E			
46		" Maggie	"	F	Wife	M	Oct	1871	40	Sask			French	Canadian	R Catholic	None		No														No	No	Yes				
47		" Ambroise	"	M	Son	S	Mar	1893	18	Sask			French	Canadian	R Catholic	None		No														No	No	Yes				
48		" Helaine	"	F	Daughter	S	July	1897	14	Sask			French	Canadian	R Catholic	None		No														Yes	Yes	Yes	E			
49		" Edward	"	M	Son	S	Aug	1895	16	Sask			French	Canadian	R Catholic	None		No														Yes	Yes	Yes	E			
50		" Caspare	"	M	Son	S	May	1899	12	Sask			French	Canadian	R Catholic	None		No														No	No	Yes				

50 / 41